|  |  |
| --- | --- |
| **WIX.COM LTD.** | **WIX.COM LTD.** |
|  |  |
| **Model Release Form** | **Formulário de Autorização de Modelo** |
|  |  |
| I the undersigned, \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ [*Name of Model*] (“**Model**”) hereby grant to \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ [*Name of Photographer*], Wix.com Ltd. and their respective Assigns (collectively, the “**Photographer**”), and those persons acting with the Photographer’s authority and permission, for sufficient consideration acknowledged herein as received, the right to film and create videos and other still and/or moving images (in all formats and media) and/or take photographs (in all formats and media) or other graphical depictions incorporating my name, image, voice, stature and/or any other aspect of my likeness (collectively: the “**Image**”), (the “**Content**”) and the worldwide, irrevocable and perpetual right and license to use such Content as Photographer deems fit, for any purpose on any platform in any and all media, whether now known or hereafter created.  | Eu, abaixo assinado(a), \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ [*Nome do(a) Modelo*] (“**Modelo**”), neste ato outorgo a \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ [*Nome do(a) Fotógrafo(a)*], à Wix.com Ltd. e a seus respectivos Cessionários (conjuntamente, o “**Fotógrafo**”), e às pessoas que atuam com poderes e permissão do Fotógrafo, em contrapartida por remuneração suficiente aqui reconhecida como recebida, o direito de filmar e criar vídeos e outras imagens estáticas e/ou em movimento (em todos os formatos e mídias) e/ou tirar fotografias (em todos os formatos e mídias) ou fazer outras representações gráficas incorporando meu nome, imagem, voz, figura e/ou qualquer outro aspecto de minha aparência (conjuntamente: a “**Imagem**”), (o “Conteúdo”) e o direito e licença irrevogáveis e perpétuos, válidos em todo o mundo, para usar o Conteúdo da maneira que o Fotógrafo considerar adequada, para qualquer finalidade, em qualquer plataforma, em toda e qualquer mídia, seja existente ou que venha a ser criada no futuro. |
|  |  |
| I acknowledge and agree that all rights, title and interests, including copyrights, trade-marks, publicity rights and other intellectual property rights in and to the Content, including those containing or depicting my Image, including any drafts thereof, and/or any other media(s), exposed negatives, positives, out-takes, clips and raw (non-edited) footage, are and shall be exclusively owned and reserved by Photographer. No action, omission or statement by Photographer shall in any way extend or grant me any rights of ownership with respect to the Content or any materials containing thereof or referring thereto or any right to use the Content without Photographer’s written consent. Where, notwithstanding the foregoing, I may acquire, by operation of law or otherwise, any right, title or interest to any Content, I hereby unconditionally and irrevocably waive, worldwide, any such right and I shall execute such documents (including any assignments), and take all other steps as are reasonably required in order to give effect to the ownership of Photographer set out above, for no additional fees or royalties.  | Reconheço e concordo que todos os direitos, títulos e interesses, incluindo direitos autorais, direitos de marca, direitos de imagem e outros direitos de propriedade intelectual sobre o Conteúdo, incluindo aqueles que contenham ou exibam minha Imagem, inclusive qualquer minuta de tal Conteúdo, e/ou quaisquer outras mídias, negativos expostos, positivos, tomadas, clipes e filmagens não editadas, são e serão de propriedade exclusiva e reservada do Fotógrafo. Nenhuma ação, omissão ou declaração do Fotógrafo deve, de qualquer maneira, estender a mim ou me conceder quaisquer direitos de propriedade com relação ao Conteúdo ou a qualquer material que o contenha ou a ele se refira ou qualquer direito de usar o Conteúdo sem o consentimento por escrito do Fotógrafo. Se, não obstante o acima exposto, eu adquirir - por força da lei ou de outra forma - qualquer direito, título ou interesse sobre qualquer Conteúdo, eu, neste ato, renuncio irretratável e irrevogavelmente, a nível mundial, a qualquer tal direito, e assinarei os documentos (incluindo quaisquer cessões), e tomarei qualquer outra medida que seja razoavelmente necessária para aperfeiçoar a propriedade do Fotógrafo estabelecida acima, sem que me seja devido qualquer pagamento ou royalty adicional. |
|  |  |
| Without derogating from the above, and by way of illustration, the Photographer’s ownership of the Content and license to use the Image as it appears therein includes, but is not limited to, the irrevocable perpetual rights to: modify, edit, transcode, crop, make derivatives of or otherwise change the Content in any manner use, re-use, publish, and re-publish the Content; merge the Content with other content (visual, oral or other) and/or media; use the Content for illustration, promotion, art, advertising, trade, or any other commercial or non-commercial purpose whatsoever; and allow third parties, including, without limitation, Wix’s users, to do any of the above.  | Sem prejuízo do acima exposto, e a título de exemplo, a propriedade do Fotógrafo sobre o Conteúdo e a licença para uso da Imagem conforme consta no Conteúdo inclui, mas não se limita, a direitos perpétuos e irrevogáveis para: modificar, editar, transcodificar, cortar, criar trabalhos derivados ou alterar o Conteúdo de qualquer maneira; usar, reutilizar, publicar e republicar o Conteúdo; mesclar o Conteúdo com outro conteúdo (visual, verbal ou outro) e/ou mídia; usar o Conteúdo para ilustração, promoção, arte, publicidade, comércio ou qualquer outro propósito comercial ou não comercial; e permitir que terceiros, incluindo, sem limitação, os usuários do Wix, façam qualquer das ações descritas neste parágrafo. |
|  |  |
| I hereby release, discharge, and agree to hold harmless the Photographer, and all Photographer’s heirs, legal representatives and Assigns, and all persons acting under the Photographer’s authority or those for whom they are acting, from any liability by virtue of the creation and/or any use of the Content or any changes or alterations made thereto.  | Eu neste ato isento, exonero e concordo em isentar de responsabilidade o Fotógrafo e todos os seus herdeiros, representantes legais e Cessionários, e todas as pessoas agindo sob a autoridade do Fotógrafo ou aqueles por quem estão agindo, de qualquer responsabilidade em virtude da criação e/ou de qualquer uso do Conteúdo ou de quaisquer mudanças ou alterações feitas nele. |
|  |  |
| I hereby warrant that I am of full legal age and have the right to contract in my own name. I have read the above authorization, release and agreement, prior to its execution, I am fully familiar with the contents thereof, I have the full legal authority to grant to Photographer the rights granted to it herein, and this agreement does not interfere with, conflict with, or violate any rights I have previously granted to any third party. This release shall be binding upon me and my heirs, legal representatives and assigns.  | Eu neste ato garanto que sou maior de idade e tenho o direito de firmar contratos em meu próprio nome. Li este acordo de autorização e liberação antes de assiná-lo, estou totalmente familiarizado com seu conteúdo, tenho plena capacidade legal para conceder ao Fotógrafo os direitos aqui concedidos, e este acordo não interfere, entra em conflito nem viola quaisquer direitos que eu tenha concedido anteriormente a terceiros. Esta autorização obrigará a mim, meus herdeiros, representantes legais e cessionários. |
|  |  |
| For the purpose of this release, “**Assigns**” means a person or any entity to whom Photographer has sold, transferred, assigned or licensed rights in the Content (or any part thereof) under this release or other related documents as well as the licensees of any such person or entity. | Para os fins desta autorização, “**Cessionários**” significa uma pessoa ou qualquer entidade a quem o Fotógrafo tenha vendido, transferido, cedido ou licenciado direitos sobre o Conteúdo (ou sobre qualquer parte dele) no âmbito desta autorização ou outros documentos relacionados, bem como os licenciados de qualquer tal pessoa ou entidade.Este formulário foi redigido originalmente em inglês e traduzido a outros idiomas para conveniência do Modelo. Caso o texto traduzido divergir em qualquer aspecto da versão em inglês, as disposições desta última deverão prevalecer. |

**Photographer Information/Informações do Fotógrafo:**

Name / Nome:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Address / Endereço: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

City / Cidade: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ State / Estado: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Country / País: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Zip/Postal Code / CEP/Código Postal: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Phone / Telefone: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Email: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Date of Shoot / Data da Captação: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Medium: Still Video / Photograph or other graphical depictions / Mídia: Vídeo Still /Fotografia ou outras representações gráficas

Place of Shoot / Lugar da Captação: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Description of Scene / Descrição da Cena: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Signature / Assinatura: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**Model Information / Informações do(a) Modelo\*:**

Name / Nome:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Address / Endereço: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

City / Cidade: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ State / Estado: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Country / País: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Zip/Postal Code / CEP/Código Postal: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Phone / Telefone: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Email: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Date of Birth / Data de Aniversário: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Signature / Assinatura: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Date of Signature / Data de Assinatura: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**\***If Model is a minor or lacks capacity in the jurisdiction of residence, parent warrants and represents that parent is the legal guardian of Model, and has the full legal capacity to consent to the Content and to execute this Model Release Form. If you are a parent signing in this capacity, please enter also your details above and your name and signature below / \*Se o(a) Modelo for menor de idade ou não tiver capacidade legal na jurisdição de residência, o pai/mãe/responsável declara e garante que tem a guarda legal do(a) Modelo, e tem plena capacidade legal para consentir com o Conteúdo e assinar este Formulário de Autorização de Modelo. Se você é o(a) pai/mãe/responsável que está assinando nesta qualidade, insira também seus dados acima e seu nome e assinatura abaixo.

Parent Name / Nome do Pai/Mãe/Responsável: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Parent Signature / Assinatura do Pai/Mãe/Responsável: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**Witness / Testemunha:**

Name/Nome: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Signature / Assinatura: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Date of Signature / Data de Assinatura: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Name/Nome: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Signature / Assinatura: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Date of Signature / Data de Assinatura: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_